

# ایران

- **صاحب امتیاز:** خبرگزاری جمهوری اسلامی
- **مدیر مسئول:** محمد حسن روزی طلب
- **سردبیر:** حسام الدین برومند
- **معاون فنی:** محمد ملاحی اکبری
- **دبیران:** مصطفی عبوسی (سیاسی)
- مهدی مهرپور (اقتصادی)
- مصطفی وثوق کیا (فرهنگی)

- **زیرین رستمی** وند(اجتماعی) • بنفشه غلامی (جهان)
- **لیدا فخری** (اندیشه) • **محمد رضا عزیز** (گزارش)
- **زهرا کشوری** (زیست بوم) • **فرناز قلعه دار** (حوادث)
- **مهدی کلهرزاد** (اجرای)
- **حجت حکیمی** (صفحه‌آرایی)
- **محسن جانی پور** (ویراستاری) • **ابوالفضل**
- **نسای** (عکس)

- **تلفن:** ۸۸۷۶۱۷۲۰ • **نمابر:** ۸۸۷۶۱۵۴ • **ارتباط مردمی:** ۸۸۷۶۹۰۷۵
- **پایامک:** ۳۰۰۴۵۱۳۱۳ • **روایط عمومی:** **نشانی:** تهران خیابان خرمشهر، شماره ۲۰۸
- **صندوق پستی:** ۵۳۳۸۸-۵۳۸۸ • **امور مشترکین:** ۸۸۷۴۸۸۰
- **چاپ:** چاپخانه‌های همشهری، شرکت چاپ جام جم
- **سازمان آگهی‌های روزنامه ایران:** دارنده گواهینامه ایزو ۹۰۰۱ از شرکت NISCERT
- **پذیرش سازمان آگهی‌ها:** ۱۸۷۷ (۰۲۱)
- **انتشارات مؤسسه فرهنگی مطبوعاتی ایران:** ۵-۸۸۵۴۸۸۹۲

بیرون چه می‌بینی؟  
درخت‌ها، آسمان و قدری ابر را می‌بینم  
و چند پرندۀ روی شاخه‌های درخت  
هیچ چیز غیر عادی نیست، درستۀ؟  
دوست است.  
ولی اگر می‌دانستی فردا صبح دیگر نمی‌توانی  
اینها را ببینی، همه چیز ناگهان در نظرت جلوه  
می‌کرد و از ترسند می‌شد، نه؟

**کافکا در کرانه / هاوکی موراکامی**

**امام حسین (ع):**

خوش خویی، عبادت است و سکوت، زینت.



سخن‌روز

تاریخ یقیوبی، ج ۲



نگاره

کتاب

نیمای شاه‌میری / طراح و کارتنویست

## فضای مجازی



**عکس تاریخی پس از عزل بنی صدر**  
صفحه مجازی تاریخ تاریخ ایران عکسی از مصاحبه مطبوعاتی فرماندهان ارتش در ستاد مشترک پس از عزل بنی صدر از فرماندهی کل قوا ثبت کرده است. این عکس در تاریخ ۲۱ خرداد ۱۳۶۰ توسط محسن شان‌دیز ثبت شده است. در توضیح این عکس آمده است: از سمت راست سرهنگ حسنعلی فروزان (فرمانده وقت ژاندارمری)، تیمسار قاسمعلی ظهیرنژاد (فرمانده وقت نیروی زمینی ارتش)، تیمسار ولی‌الله فلاحی (فرمانده وقت ستاد مشترک ارتش)، نفر پشت سر، سرگرد سعیدمحمدعلی شریف‌النسب، از فرماندهان میدانی در جبهه جنوب.

## زادروز «سوار دشت امید»

اول شهریورماه زادروز حسین علیزاده است. به مناسبت زادروز حسین علیزاده، قطعه پیش درآمد دشتی از کتاب ۱۰ قطعه برای تار (جلد پنجم) توسط محمد جواد محمدشاهی تا پایان شهریورماه در پلتفرم‌های موسیقی منتشر خواهد شد. تعداد قابل توجهی از اهالی سینما در پست‌های اینستاگرامی این مناسبت را گرامی داشتند.  
«زادروز «سوار دشت امید» حسین علیزاده فرخنده باد.» بهزاد عبدی با این تیتیر تولد او را تبریک گفته است. شهرام صارمی (نوازنده گمانچه) هم درباره علیزاده نوشته است: «از علیزاده گفتن، لب کشودن از موسیقیدانی چندوجهی، تأثیرگذار و جریان‌ساز سخنان به میان آوردن، بسیار مشکل است. هنرمندی که آثارش دستمایه اجراها و تنظیم‌های متعددی بوده است که هر یک ملاحظت و رنگ و بویی خاص داشته است. می‌توان آثار علیزاده را در چهار بخش بداهه‌نوازی، گروه نوازی، آثار ارکسترال و موسیقی فیلم دسته‌بندی کرد. آثاری که پس از تصنیف و اجرا توسط خود او، بارها و بارها با ترکیبات مختلف سازی و ارکستری اجرا شده است... تمامی این آثار در تقسیم‌بندی‌های متفاوت، اشتراکی غیرقابل انکار دارند. آثاری که در آنها ادبیات حسین علیزاده به لحاظ محتوای موسیقی، تکنیک‌های آهنگسازی، سازبندی، جمله‌بندی‌های موسیقی و بیان ویژه او به خوبی مشهود است. از دیگر خصوصیات بسیار ویژه و منحصر به فرد این آثار، تنوع ریتم و بهره‌برداری خلاقانه از الگوهای ریتمیک و ملودیک ردیف موسیقی ایران است.»



## تشکر پورناظری از پاسداری فرهنگ ایران در تاجیکستان

سهراب پورناظری در استوری اینستاگرامش از تلاش‌های دولت تاجیکستان، برای تغییر اسامی بسیاری از اماکن طبیعی جغرافیایی در تاجیکستان تقدیر کرده است. طبق نوشته او «کیکوس» نام جدید یخچال «کلپین» شده است. او نوشته: «این گونه پاسداری از فرهنگ ایران حسرتی است که در تاجیکستان به امید ما بدل شده است.»

## «پول پارتنی» سعید سهیلی با سینما مهرداد

سینما مهرداد، بازیگر سینما با انتشار عکسی در کنار پدرش پای شکسته‌اش را به نمایش گذاشته و از کلید خوردن کار تازه پدرش با عنوان «پول پارتنی» خبر داده است. این اولین همکاری سینما مهرداد با پدرش سعید سهیلی است. او نوشته: «از «مردی شبیه باران» تا «پول پارتنی»، ۲۸ سال، در کنار، زیر سایه‌ات، جلوی دوربین، پشت دوربین. فیلم سینمایی «پول پارتنی» به لطف پروردگار، با تمام چالش‌های جدیدی که تجربه کردم، کلید خورد.»



## «آخرین تولد» با هادی حجازی‌فر

نوید محمودی خالق سریال تحسین شده «پوست شیر» که این روزها فیلم سینمایی تازه‌اش «آخرین تولد» با حضور غزل شاکردوست و پدram کریمی در حال اکران است، از اکران مردمی این فیلم با حضور هادی حجازی‌فر در روز پنجشنبه دوم شهریورماه خبر داده است.



## خاطره‌ای از بازی زنده‌یاد گرجستانی در نمایش «معرکه در معرکه»

امیرآقایی با انتشار ویدیویی از بازی سیروس گرجستانی در نمایش «معرکه در معرکه» بنا این عبارات از آن دوران و جنس بازی زنده یاد گرجستانی یاد کرده است: «نسل بی‌تکرار بازیگران بزرگ، سال‌های درخشان هنر».



## دیدار با خالق «قطار جک لندن»

فرهاد حسن‌زاده علاقه‌مندان آثارش را به حضور در باتوق گپ و گفت درباره «قطار جک لندن» دعوت کرده است. این برنامه دوشنبه ۶ شهریور ساعت ۱۸:۳۰ تا ۲۰ با حضور نویسنده کتاب فرهاد حسن‌زاده برگزار می‌شود. علاقه‌مندان برای دریافت آدرس می‌توانند به صفحه اینستاگرامی این نویسنده مراجعه کنند.



## نقل قول



حسین رهنما کارگردان

## همه فیلم‌های کودک که «کلاه قرمزی» نیستند!

وقتی فیلم اول و دوم را در این حوزه ساختم متوجه شدم که سینمای کودک نیاز به ساختاری منسجم از تولید تا اکران دارد که هنوز در سینمای ایران چنین ساختاری شکل نگرفته است. با وجود این شرایط در فیلم سوم هم سراغ همین سوزۀ رتم با این نگاه که بتوانم سه‌گانه‌ای را درباره کودکان در کارنامه‌ام داشته باشم و بعد از آن شاید ژانر کاری‌ام را تغییر دهم. سینمای کودک را شخصاً یک سینمای پایه می‌دانم که فارغ از بحث شرایط فروش و اکران، باید در کنار سینمای کمدی و یا حتی فیلم‌های اجتماعی، این گونه از آثار هم مورد توجه قرار بگیرد. اگر بخواهیم این گونه فکر کنیم که فیلم کودک و نوجوان از پیش شکست‌خورده است باید این نکته را در نظر داشته باشیم که فیلم‌های کودک و نوجوان غیر از نمونه‌های شاخصی چون «کلاه قرمزی و پسرخاله» معمولاً فروش بالایی در گیشه نداشته‌اند. با این حال در هر صورت باید تولیداتی در این ژانر داشته باشیم.

بخشی از صحبت‌های این فیلمساز با مهر

## یادداشت

## هنر و تبیین، تفسیر، توصیف

هنر، در همه عرصه‌های تبیین، تفسیر و توصیف، تجلی دارد. در عرصه تبیین، حکایت می‌کند آنچه را مشاهده کرده است. مشاهده در هنر، هم عینی است و هم ذهنی. هنر از سویی واسطه علم و فلسفه است و از سویی جامع آنها. آنگاه که واسطه است، عینیت علم را به ذهنیت فلسفه، انتقال می‌دهد. یعنی فیلسوف در مواجهه با اثر هنری که عینی و محسوس است، به تخیل و تعقل می‌رسد و عالم، جنبه‌های دیگری از مشهودات و طبیعت را مشاهده می‌کند که در سیاق کارش، نمی‌بیند. آنچه هنرمند مشاهده می‌کند، همان است که عالم، پس چرا نتایجشان با هم متفاوت است؟!



محسن نفر آهنگساز، مدرس موسیقی و نوازنده

## تو مومی بینی و من پیچش مو تو ابرو من اشارت‌های ابرو

عالم به هر چیزی می‌نگرد، خواص، کارایی، کارکرد، مقدار و میزان و عمر و سابقه آن را می‌جوید. فیلسوف، به حقیقت و ماهیت آن کار دارد. اما هنرمند به خود آن می‌نگرد. صرف‌نظر از چیستی و چگونگی اش! هنرمند، گفتمیم واسطه عالم و فیلسوف است. گلی را که هنرمند، نقاشی می‌کند، عالم با دیدنش به خواص و فوایدش می‌پردازد و فیلسوف به چیستی و ماهیتش. هنرمند، فقط گل می‌بیند و همان را نقش می‌زند. اما گل در نظرش، پنج روز و شش نیست. گل او، ابدی و جاوید است.

گل هنرمند، نه عطر و بو و خواص دارد و نه موجود است! تنها نقش گل است:

**نقشی برآب می‌زنم از گریه حالیا تا کی شود قرین حقیقت مجاز من**  
هنر، نقش است و طرح و خبرا فعالیتی را جع به چیزی. آن چیز، لزوماً موجود نیست و نقش هنرمند، قطعاً موجود نیست!

ممکن است ازخیالش باشد و نه واقعیت

**خیال حوصله بحرمی یزد هیبات / چه هاست در سراین قطره محال اندیش**  
هرچه هست، موجود و ملموس نیست! نمی‌توان در واقعیت، دیدش و لمسش کرد! نمی‌توان حسش کرد ولی می‌توان احساسش کرد. حس مهم است یا احساس؟! آنجا که نقاش گلی را نقش می‌زند، همان گلی است که خود دیده است نه آن گلی که همه می‌بینند. گلی که عالم می‌بیند، از همان نوعی است که همه می‌بینند. در دسترس است و امکان مشاهده عمومی دارد. اما گلی که نقاشی می‌کشد، گلی است که تنها خودش دیده است. گل عالم، قابل اشارت و مشاهده برای عموم است. اما گل هنرمند، تنها مشهود و مشار خود اوست! تنها خودش دیده است ولی به همه نشانش می‌دهد. گلی که در مظان همه است، نشان دادنش، بی‌معنی است. اما گلی که در دسترس همه نیست، نشان می‌شود و نشان می‌رود! هنرمند با گلی که نقش می‌زند چه می‌کند؟ از گلی حکایت می‌کند و از وجودش خبر می‌دهد. این تبیین است. اما از گلی که در دسترس نیست و با بیان او احساس می‌شود. این تفسیر است. از گلی می‌گوید که با گل‌های موجود، هم سختی و مشابہت دارد و هم از نوعی است که فهمیدنش، محتاج تبیین خاصی است! هر قدر برای احساس آن، برده‌های بیشتری کنار



تعامل با ویراستار، صفحه‌آرا، طراح جلد و نمونه‌خوان و حتی مرور نویسی هم بر عهده دبیر کتاب است. دبیرها با توجه به حوزه موضوعی، شرح وظایف دیگری هم دارند. مثلاً دبیر ترجمه وظیفه دارد ترجمه‌های رسیده را مقابله کند و دبیر داستان، وظیفه تأمین محتوای پژوهشی یک داستان نویس را هم بر دوش دارد

## یادداشت



حاتم ابتسام پژوهشگر حوزه نشر

## ساختار حرفه‌ای نشر؛ دبیر کتاب

مانند هر فرایند تولیدی، فرایند ساخت و پرداخت کتاب هم مدیر و پیگیری می‌خواهد. منظور، مدیرعامل نشر و مدیر فرهنگی نشر نیست که پیش‌تر درباره‌اش گفتیم. به طور خاص کسی که بر فرایند تولید یک کتاب از صفر تا صد نظارت کند و پیگیری چند و چون کمی و کیفی آن تا لحظه انتشار باشد، می‌شود اسمش را گذاشت «مدیر تولید کتاب» یا «مدیر محصول» اما همسو با ادبیات حاکم بر نشر، عنوان «دبیر کتاب» گویایی و کارایی بیشتری دارد. عنوان دبیر، وقتی نشر چند دبیر و یک بالاسری به نام سردبیر داشته باشد، بیشتر معنای خودش را نشان می‌دهد. دبیرهای کتاب در انتشارات هم می‌توانند در حوزه‌های خاصی کار کنند؛ دبیر داستان، دبیر ترجمه، دبیر تألیفات، دبیر پژوهش و... دبیران کتاب معمولاً ویراستاران و نویسندگانی هستند که از چند و چون بازار، مزاج مخاطب و روش‌های نگارش و تولید کتاب آگاهی کارشناسانه‌ای دارند. آنها بیش از یک نویسنده معمولی از فنون نویسندگی، مبانی ویرایش و ترجمه سردر می‌آورند و شناخت خوبی از مخاطبان دارند؛ ضمن اینکه راه‌های ارتباط مؤثر با پدیدآورندگان را هم بلد هستند و می‌دانند چطور با نویسندگان جماعت سلوک داشته باشند. دبیر کتاب گاهی در فرایند خلق یک اثر در مواجهه با پدیدآورنده‌اش نقش «ماما» را ایفا می‌کند.

## وظایف دبیر کتاب

کتاب چه سفارش خود نشر باشد چه از بیرون نشر آمده باشد، بعد از احراز صلاحیت برای انتشار، باید فرایندی را پشت‌سر بگذارد تا به چاپ برسد. دبیر کتاب است که این فرایند را به شکل جزئی و عملیاتی پیگیری و متق می‌کند. اگر کتاب به سفارش شورا باکس، وظیفه او یافتن ماهرترین نویسنده‌ها و دقیق‌ترین ویراستاران، نمونه‌خوان‌ها و طراحان هنری است. او با مدیریت و نظارتش کتابی می‌سازد که مخاطبان دوستش داشته باشند و منتقدان تحسینش کنند. اگر هم کتاب از بیرون آمده باشد و شورای محتوایی خواسته باشد بازنویسی شود، دبیر کتاب بهترین بازنویس را به استخدام درمی‌آورد و بر کارش تا پایان نظارت می‌کند. تعامل با ویراستار، صفحه‌آرا، طراح جلد و نمونه‌خوان و حتی مرور نویسی هم بر عهده دبیر کتاب است. دبیرها با توجه به حوزه موضوعی، شرح وظایف دیگری هم دارند. مثلاً دبیر ترجمه یک نشر وظیفه دارد ترجمه‌های رسیده را مقابله کند و دبیر داستان، وظیفه تأمین محتوای پژوهشی یک داستان نویس را هم بر دوش دارد

## کارکردها

دبیر کتاب رابط اصلی ناشر با پدیدآورندگان است؛ هم حرف ناشر را به نویسنده منتقل و هم از حق و حقوق نویسنده در انتشارات دفاع می‌کند. نویسندگان در میانه کار لاسرد می‌شوند، جاده خاکی می‌زنند یا حتی رها می‌کنند. این دبیر کتاب است که با برقراری ارتباط مؤثر می‌تواند کیفیت کار نویسنده را مدیریت کند؛ ضمن اینکه هر پدیدآورنده‌ای در جاهایی از کارش به نظر یک متخصص یا دست‌کم چشم دیگری برای دیدن نیاز دارد. دبیر کتاب همراه نویسنده و از سوی ناشر مسئول به سرانجام رسیدن کتاب است. او بازوی اجرایی مدیر فرهنگی در تولید کتاب است.

## عکس نوشت



کاروان «شایه الحسین» در آستانه اربعین حسینی برای زیارت حرم حضرت ابا عبد الله الحسین (ع) حرکت خود را از منطقه ملاحشیه اهواز به سمت کربلا آغاز کرد.

دوستداران و ارادتمندان امام حسین (ع) پس از چهار روز عبور و اقامت در شهرهای مختلف خوزستان راهی کربلا خواهند شد.



عکس: ایرنا